

WOORDENBOEK VAN DE VLAAMSE DIALECTEN

UNIVERSITEIT GENT

Vakgroep Nederlandse Taalkunde

Blandijnberg 2

9000 Gent

(tel : 09/264.40.79 of 264.40.81)

Vragenlijst 80

JANUARI 1998

VOETBAL

Dialect van : (stad, dorp, gehucht, wijk),

..... (gemeente). (prov.)

GESPROKEN DOOR :

Naam :

Geboorteplaats :

Geboortejaar :

Waar opgegroeid :

(vroeger) beroep :

In welke gemeente werd beroep uitgeoefend :

Dialect van moeder :

Dialect van vader :

Dialect van echtgeno(o)t(e) :

Ik ben naar school geweest tot jaar

Datum van invullen van vragenlijst :

Adres en telefoonnummer :

.....

.....

OPGETEKEND DOOR :

Naam :

Geboorteplaats :

Geboortejaar :

Dialect :

(vroeger) beroep :

Ik ben naar school geweest tot jaar.

Hoogste diploma :

Adres en telefoonnummer :

.....

.....

Beste medewerker/ster,

Deze vragenlijst moet dienen voor een dialectwoordenboek.

Wilt u er dus zorg voor dragen dat u steeds woorden geeft die in uw dialect gebruikelijk waren of zijn. Tracht de dialectuitspraak zo goed mogelijk weer te geven. Maak u echter geen zorgen als dat soms moeilijk blijkt te zijn. Elke aanduiding, hoe onvolmaakt ook, is welkom.

Vul ook de eerste bladzijde (met naam, geboorteplaats enz.) zo nauwkeurig mogelijk in. Mogen we u vragen de vragenlijst in te vullen voor slechts één plaats en niet voor een hele streek? Na 'dialect van : ...' hoort de naam te staan van één bepaalde plaats van voor de gemeentefusies, niet de naam van een streek.

Bij voorbaat hartelijk dank.

1. Hoe noemt u de veldsport gespeeld met twee ploegen van elf spelers, waarbij geprobeerd wordt een bal in het doel van de tegenstander te krijgen, door ertegen te trappen ?	
2. Vul in (de of het) : Elke zondag ga ik met mijn vader naar voetbal.	
3. Welke woorden gebruikt u nog om 'voetbal' te benoemen, bijvoorbeeld indien u met een groepje vrienden onder elkaar een balletje gaat trappen ?	
4. Hoe noemt u iemand die de voetbalsport beoefent ?	
5. Hoe noemt u het bolvormige, lederen voorwerp (met een omtrek van ca. 70 cm) waarmee het spel gespeeld wordt ?	
6. Welke benamingen kent u voor de houten of metalen constructie, aan weerszijden van het speelveld, waarbinnen de bal moet belanden om een doelpunt te maken (zie ill.) ?	
7. Hoe noemt u de rechtopstaande delen van het doel in hout of metaal, die 7,32 m van elkaar verwijderd staan en die de horizontale balk ondersteunen (zie ill.) ?	
8. Hoe noemt u de horizontale houten of metalen balk boven aan het doel, waarvan de onderkant 2,44 m boven de grond reikt (zie ill.) ?	
9. Hoe noemt u de plaats op het doelkader waar de horizontale en verticale "balken" van het doel samenkomen (zie ill.) ?	
10. Hoe noemt u het geknoopte weefsel dat aan de achterkant van de doelpalen is bevestigd om de bal tegen te houden (zie ill.) ?	
11. Hoe noemt u de rechthoekige grasmat (maximaal 120 bij 90m) waarop voetbal gespeeld wordt (zie ill.)?	
12. Hoe noemt u de helft van het veld, waarop een ploeg zich opstelt bij de aftrap ?	
13. Hoe noemt u de lijn die het speelveld in twee helften verdeelt (zie ill.) ?	
14. Hoe noemt u de cirkel die omheen het middelpunt van het speelveld werd getrokken om de tegenstander bij de aftrap op afstand te houden (zie ill.) ?	

15. Hoe noemt u dat deel van het veld dat rond de middellijn ligt (zie ill.) ?	
16. Hoe noemt u de lijnen die in de lengte het speelveld begrenzen (zie ill.) ?	
17. Hoe noemt u de lijnen die in de breedte het veld begrenzen en waarop de doelen staan (zie ill.) ?	
18. Hoe noemt u de rechte lijn tussen de twee doelpalen (zie ill.) ? Als de bal deze lijn overschrijdt, is het doelpunt.	
19. Hoe noemt u de grote rechthoek (16 m breed) waarbinnen de doelman de bal in de handen mag nemen en waarbinnen een overtreding met een strafschoot wordt bestraft (zie ill.) ?	
20. Hoe noemt u het punt in de grote rechthoek waarop de bal gelegd moet worden om een strafschoot te geven (zie ill.) ?	
21. Hoe noemt u de kleinere rechthoek waarbinnen de doelman beschermd is en waarbinnen hij de bal moet leggen voor een doeltrap (zie ill.) ?	
22. Hoe noemt u de vaandels die in elk van de vier hoeken van het veld staan (zie ill.) ?	
23. Hoe noemt u het gebied tussen speelveld en omheining waar geen toeschouwers mogen komen en waar de invallers zich opwarmen ?	
24. Hoe noemt u een spel van 90 minuten voetbal tussen twee ploegen van 11 spelers, meestal in competitieverband ?	
25. Hoe noemt u een wedstrijd die door een ploeg op eigen terrein wordt gespeeld ?	
26. Die ploeg die op eigen terrein voetbalt, speelt	
27. Hoe noemt u die ploeg die op eigen terrein voetbalt ?	
28. Hoe noemt u een wedstrijd die door een ploeg op het terrein van een tegenstander wordt gespeeld ?	
29. Die ploeg die op vreemd terrein voetbalt, speelt	
30. Hoe noemt u die ploeg die niet op eigen terrein voetbalt ?	

31. Hoe noemt u de eerste van twee wedstrijden die een ploeg moet spelen in het kader van een bekertoernooi (kan zowel op eigen terrein zijn als op 'vreemd' terrein° ?	
32. Hoe noemt u de tweede wedstrijd, die dan meestal beslissend is voor de plaatsing in de volgende ronde ?	
33. Hoe noemt u een wedstrijd waarbij 2 ploegen voor punten spelen in competitieverband ?	
34. Hoe noemt u een wedstrijd, vaak met directe uitschakeling, met een trofee als inzet ?	
35. Hoe noemt u een wedstrijd tussen twee ploegen, buiten competitie - of bekerverband, die georganiseerd wordt als vorm van training ?	
36. Hoe noemt u een wedstrijd tussen twee ploegen uit eenzelfde gemeente, stad of streek ? B.v. Cercle-Club Brugge.	
37. Hoe noemt u een wedstrijd tussen 2 landenploegen ?	
38. Hoe noemt u een belangrijke wedstrijd tussen twee ploegen die bovenaan in de competitie staan ?	
39. Welke benamingen heeft u voor een slechte wedstrijd ?	
40. Hoe noemt u de situatie waarbij een ploeg niet komt opdagen en dus de wedstrijd met 5-0 verliest ?	
41. Als er in een competitie een oneven aantal ploegen is, dan is er elke week een ploeg die niet hoeft te spelen. Die ploeg is dan ...	
42. Hoe noemt u elk van de 45 minuten van een wedstrijd ? B.v. Van Moer maakte twee doelpunten in de eerste ...	
43. Hoe noemt u de periode van 15 min. tussen de twee speelhelften gedurende welke de spelers even op adem kunnen komen, iets kunnen drinken en tactische richtlijnen van de trainer kunnen krijgen ?	
44. Hoe noemt u de in het zwart geklede persoon die de wedstrijd leidt met behulp van een fluitje ?	
45. Hoe noemt u de persoon, eveneens in het zwart, die de scheidsrechter langs de zijlijn assisteert ? Hij duidt met een vlag aan wanneer de bal	

over de zijlijn gaat en wanneer er sprake is van buitenspel.	
46. Hoe noemt u de persoon die een ploeg begeleidt, voorbereidt en de opstelling voor de wedstrijd bepaalt ?	
47. Hoe noemt u de persoon met de armband (wit of driekleur) die instaat voor de orde op en rond het veld en de administratie van de spelers ?	
48. Hoe noemt u een persoon die betaalt om een wedstrijd vanuit de tribunes te volgen ? Voor de wedstrijd van zondag waren er 1000 ...	
49. Hoe noemt u een clubgebonden toeschouwer die, vaak gehuld in de clubkleuren, zijn favoriete ploeg aanmoedigt ?	
50. Hoe noemt u een zeer agressieve supporter die bij iedere (belangrijke) wedstrijd herrie schopt en uit is op rellen ?	
51. Hoe noemt u het collectief van elf spelers dat een voetbalwedstrijd speelt ? B.v. F.C. Pervijze heeft dit jaar een sterk(e) ...	
52. Welke benamingen kent u voor een slechte ploeg ?	
53. Hoe noemt u een voetballer die aan een club verbonden en daar traint en speelt ? B.v. Ceulemans was een van Club Brugge.	
54. Welke benamingen kent u voor een slecht spelende voetballer ?	
55. Welke benamingen kent u voor een voetballer die gemene fouten maakt op de tegenstander en meestal niet fair speelt ?	
56. Hoe noemt u de doorgaans oudere en meer ervaren speler die op het veld de verantwoordelijkheid opneemt voor de ploeg en die aan het begin van de wedstrijd bij de scheidsrechter moet komen om te tossen ?	
57. Hoe noemt u de speler die in het doel staat om de bal tegen te houden ?	
58. Welk woord gebruikt u voor 'in het doel staan en proberen te verhinderen dat de tegenpartij scoort' ?	
59. Hoe noemt u in het algemeen elk van de 10 spelers die <u>niet</u> in het doel staan ?	
60. Hoe noemt u een speler die achteraan in de ploeg opgesteld staat om te voorkomen dat de tegenstander doelpunten maken ?	

61. Hoe noemt u een verdediger die aan een zijkant verdedigt ?	
62. Hoe noemt u een verdediger die centraal achteraan staat en geen directe opponent heeft ? Hij geeft rugdekking aan zijn verdedigers, maar hij is tegelijk ook aanvallend ingesteld.	
63. Hoe noemt u een verdediger die zich steeds zo opstelt dat een bepaalde aanvaller van de tegenpartij niet vrijstaat zodat die de bal niet makkelijk kan aannemen ?	
64. Kent u nog andere soorten verdedigers ? + uitleg	
65. Al die (bovengenoemde) spelers samen vormen de ... van een ploeg.	
66. Welk woord gebruikt u voor 'de aanvallers van de tegenpartij opvangen en proberen te beletten dat ze doelpunten maken' ?	
67. Hoe noemt u een speler die tussen de voorhoede en de achterhoede in speelt ?	
68. Kent u benamingen van soorten middenvelders ? + uitleg	
69. Al die spelers vormen het van de ploeg.	
70. Hoe noemt u een speler die voorin speelt waarvan wordt verwacht dat hij zo veel mogelijk doelpunten maakt ?	
71. Al die spelers vormen de ... van de ploeg.	
72. Welk woord gebruikt u voor 'het doel van de partij bestoken en proberen doelpunten te maken' ?	
73. Hoe noemt u een speler die in het centrum van de aanval staat ?	
74. Hoe noemt u een speler die aan de buitenkanten aanvalt ?	
75. Kent u nog andere soorten aanvallers ? + uitleg	
76. Hoe noemt u een speler die een vaste plaats heeft in de ploeg en iedere wedstrijd mag meespelen ?	
77. Hoe noemt u een speler die tijdens de wedstrijd een afgematte, geblesseerde of slecht spelende medespeler komt vervangen ?	

78. Wat roept een trainer naar de scheidsrechter als hij wil aangeven dat hij een speler wil wisselen ?	
79. Een speler die de wedstrijd niet vanaf het begin mag meespelen maar eventueel kan invallen is een ?	
80. Hoe noemt u het (houten) zitmeubel langs het veld waarop de trainer, de verzorgers en wisselers zitten ?	
81. Hoe noemt u de regelmatige fysieke, technische en tactische begeleiding en voorbereiding van een ploeg ?	
82. Hoe noemt u iemand fysiek, technisch en tactisch begeleiden en voorbereiden op een wedstrijd ?	
83. Hoe noemt u de ruimte waar de spelers zich omkleden ?	
84. Hoe noemt u de (aluminium of metalen) pinnen onder aan de voetbalschoenen die de aan speler meer houvast geven op de grasmat ?	
85. Hoe noemt u de plastic platen die onder de kousen worden aangetrokken om het onderbeen te beschermen ?	
86. Hoe noemt u het geheel van oefeningen vóór de wedstrijd om de spieren op te warmen ?	
87. Om te beslissen welke ploeg mag aftrappen gebruikt de scheidsrechter een muntstuk. Hoe noemt u deze handeling ?	
88. De bal over de middellijn tikken bij de aanvang van de wedstrijd of na het incasseren van een doelpunt, noemt u ...	
89. Als de bal over één van de zijlijnen gaat, dan is hij ...	
90. Wat wordt er langs het veld geroepen als de bal over de zijlijn gaat ?	
91. De bal weer in het spel brengen door die met twee handen vanuit de nek te gooien is een...	
92. Hoe noemt u 'de bal met twee handen vanuit de nek opnieuw in het spel gooien'?	
93. Als een aanvallende speler de bal over de achterlijn naast het doel van de tegenstander schiet, dan is die bal ...	

94. Wat wordt er dan geroepen ?	
95. Als de bal door een aanvallende speler over de achterlijn wordt gewerkt, dan wordt de bal in de kleine rechthoek gelegd en mag de doelman de bal opnieuw in het spel trappen. Hoe noemt u dat ?	
96. Als de bal door een verdedigende speler over de eigen achterlijn wordt gewerkt, dan wordt de bal in de hoek van het veld gelegd en mag de tegenpartij de bal opnieuw in het spel trappen. Hoe noemt u dat ?	
97. Hoe noemt u in het algemeen een handeling die strijdig is met het spelreglement?	
98. Hoe noemt u de spelfase waarbij een speler foutief van de bal gezet wordt ?	
99. Hoe noemt u de fout die een speler maakt wanneer hij een tegenstander met zijn hele lichaam van de bal afhoudt zonder zelf bij de bal te kunnen ?	
100. Hoe noemt u de (lichte) overtreding die een speler maakt door zijn tegenstander een por te geven ?	
101. Hoe noemt u de situatie waarbij de scheidsrechter, ondanks een overtreding, het spel laat voortgaan omdat de benadeelde ploeg de bal nog in bezit heeft ?	
102. Bij een al te zware overtreding kan de scheidsrechter een sanctie geven. Twee dergelijke sancties betekenen de uitsluiting. Hoe noemt u die sanctie ?	
103. Als een speler een overtreding begaan heeft buiten het strafschopgebied, dan mag de tegenstander de bal vanop de plaats van de overtreding opnieuw in het spel trappen. Hoe noemt u dat ?	
104. Hoe noemt u de rij van naast elkaar staande spelers die bij een vrije trap van de tegenstander tussen de bal en hun doel gaan staan (op 9,15 m van de bal) om het schieten naar het doel te bemoeilijken ?	
105. Een speler die, meestal door toedoen van de tegenstander, een letstel oploopt, verzorgd moet worden en soms van het veld wordt gedragen, is..... ?	
106. Hoe noemt u een gemene overtreding (b.v. natrappen) ?	

107.Ook als de scheidsrechter al voor een overtreding gefloten heeft, kan het wel eens zijn dat een speler revanche wil nemen op zijn directe tegenstander en hem een schop geeft. Hoe noemt u deze onsportieve reactie ?	
108.Bij een heel zware overtreding (vb. natrappen, slaan, een doorgebroken speler torpederen,...) kan de scheidsrechter iemand uitsluiten ; daartoe toont hij een ...	
109.Hoe noemt u de overtreding waarbij een veldspeler de bal met de hand (arm) raakt ?	
110.Hoe noemt u de overtreding waarbij de doelman de bal met de hand (arm) raakt buiten het stafschoopgebied ?	
111.Hoe noemt u een overtreding die een verdediger maakt op een aanvallende speler in de grote rechthoek ?	
112.Hoe noemt u de daaropvolgende vrije trap op het doel vanop 11 meter ?	
113.Hoe noemt u de spelfase waarbij een aanvallende speler een bal toegespeeld krijgt (van een medespeler), terwijl er zich tussen hem en de achterlijn van de tegenstrever geen twee tegenstanders bevinden ?	
114.Hoe noemt u de spelhervatting waarbij de scheidsrechter het spel stillegt en de bal tussen twee spelers in laat vallen ?	
115.Hoe noemt u de bal voortbewegen met het hoofd i.p.v. met de voeten ?	
116.Hoe noemt u zo'n een bal die met het hoofd wordt gespeeld ?	
117.Hoe noemt u het drijven met de bal aan de voet en zo tegenstanders uitschakelen?	
118.Hoe noemt u een dergelijke balbehandeling ?	
119.Hoe noemt u een bal doorspelen van de bal van een speler naar een medespeler ?	
120.Hoe noemt u zo'n bal ?	
121.Hoe noemt u een pass die niet bij de bestemde speler aankomt ?	
122.Hoe noemt u het doorspelen van de bal van speler 1 naar een	

medespeler 2, waarop die de bal meteen terugspeelt naar de doorgelopen speler 1 ?	
123.Hoe noemt u het achteruitspelen van de bal van een verdedigende speler naar de eigen doelman ?	
124.Hoe noemt u een bal die vanop de flanken voor doel gegeven wordt?	
125.Hoe noemt u een voorzet die een boog maakt in de richting van het doel ?	
126.Hoe noemt u een voorzet die een boog maak weg van het doel ?	
127.Hoe noemt u een bal die met de hiel van de voet wordt gegeven ?	
128.Hoe noemt u een bal die geschoten wordt terwijl die nog in de lucht “hangt” ?	
129.Hoe noemt u een bal die eveneens in de lucht hangt, maar die achterwaarts geschoten wordt, waarna de speler op de rug valt ?	
130.De beweging die een verdediger maakt wanneer hij een tegenstander, al dan niet foutief, van de bal zet, is een ...	
131.Hoe noemt u een glijdende beweging van een verdedigende speler om de bal van de tegenstander af te nemen ?	
132.Wanneer twee spelers tegelijkertijd op de bal schieten, krijgt de bal veel effect: dit noemt u een ...	
133.Hoe noemt u een snelle en overrompelende aanval als antwoord op een aanval van de tegenpartij ?	
134.Snel en overrompeld aanvallen als antwoord op een aanval van de tegenpartij ?	
135.Hoe noemt u hard schieten in de richting van het doel van de tegenstander, meestal met de bedoeling om een doelpunt te maken ?	
136.Hoe noemt u een dergelijke trap ?	
137.Welke woorden kent u voor “een hard schot (op doel)” ?	

138. Welke termen kent u voor 'hard schieten' ?	
139. Welke woorden kent u voor “een zwak schot (op doel)” ?	
140. Welke termen kent u voor ‘zwak schieten’ ?	
141. Hoe noemt u een bal die sterk omhoog gaat, vervolgens sterk daalt en zo over de doelman heen gaat ?	
142. Als de bal over de doellijn van de tegenstander gaat, dan maakt men een ... ?	
143. Hoe noemt u de bal in het doel van de tegenstander schieten of koppen?	
144. Welke kreten (van spelers en supporters) met de betekenis van ‘doelpunt’ worden daarbij geuit ?	
145. Welke namen kent u voor een mooi doelpunt ?	
146. Hoe noemt u een doelpunt dat tot stand is gekomen met veel geluk ?	
147. Hoe noemt u een doelpunt gescoord met het hoofd ?	
148. Hoe noemt u een doelpunt, waarbij de bal net onder de kruising verdwijnt ?	
149. Hoe noemt u een doelpunt dat de tegenstander maakt ? B.v. White Star Adinkerke heeft dit jaar nog geen ... geïncasseerd ?	
150. Hoe noemt u een doelpunt gemaakt in het eigen doel door een speler van de eigen ploeg ?	
151. Een spectaculaire redding van de doelman noemt men een	
152. Als Jean-Marie Pfaff de bal op een spectaculaire manier uit het doel keert dan heeft hij de bal ?	
153. Als een ploeg <u>meer</u> gescoord heeft dan de tegenstander dan staat ze... ?	
154. Als een ploeg <u>minder</u> gescoord heeft dan de tegenstander dan staat ze ?	
155. Als beide ploegen even veel gescoord hebben, dan staan ze ?	

156. Als ploeg A met één doelpunt voorstaat op ploeg B maar ploeg B scoort, dan noemt men dit laatste doelpunt de..... (b.v. van 1-0 naar 1-1) ?	
157. De ploeg die het <u>meest</u> gescoord heeft op het einde van een wedstrijd, heeft ... ?	
158. De ploeg die het <u>minst</u> gescoord heeft op het einde van de wedstrijd, heeft ?	
159. Als de uitslag van de wedstrijd 2-2 of 0-0 is, dan spreekt men van een ...	
160. Als beide ploegen in een wedstrijd evenveel hebben gescoord, dan hebben ze .. ?	
161. Als beide ploegen gelijkstaan, maar één van de twee scoort toch nog een doelpunt dan is dat de of het ?	
162. Als een bekerwedstrijd eindigt op een gelijkspel dan worden soms 2 x 15 minuten bijgespeeld. Dit zijn de ?	
163. Wat doet de scheidsrechter na ongeveer 90 minuten om de wedstrijd te beëindigen ?	
164. Hoe noemt u de ploeg die op het einde van de competitie de meeste punten heeft behaald ?	
165. Hoe noemt u de periode (van augustus tot mei) gedurende welke de competitie plaatsvindt ?	
166. Hoe noemt u de periode rond nieuwjaar waarin er niet gevoetbald wordt ?	
167. Hoe noemt u de drankgelegenheid in de nabijheid van het voetbalveld, waar na de wedstrijd nog wat 'nagepraat' wordt ?	

(Gelieve de illustraties niet terug te sturen)

[illegible]

